



HORMIGONERAS ACOPLABLES A TRACTOR

MODELOS UTRAC-160 / UTRAC-220



UMACON

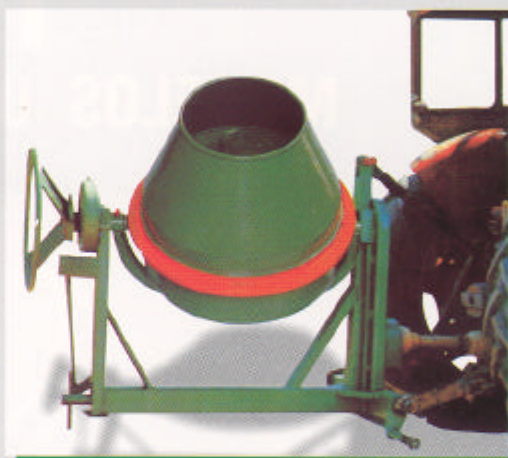
UMACON
LÍNEA PROFESIONAL

ÚTILES Y MÁQUINAS PARA LA CONSTRUCCIÓN, S.A.

LA HORMIGONERA IDEAL PARA EL MEDIO RURAL



FITTED FOR COUNTRY WORK.



LA BÉTONNIÈRE IDÉAL POUR LE MILIEU RURAL.

Montada en el tractor, sin rueda y sin pata delantera, puede transportarse por los peores terrenos.

Set up on the tractor, without wheels or front stand, it can be moved over the most difficult terrain.

Montée sur le tracteur, sans roue et sans patte avant, elle peut être transportée dans les terrains de pires conditions

Trabaja en el suelo movida por cualquier motocultor.

It can be operated on the ground, run by any agricultural drive.

Elle travaille sur le sol actionnée par n'importe quel motoculteur.

- En el medio rural son muy frecuentes los casos en que es preciso finalizar obras en lugares donde no existe energía eléctrica. Por otra parte es corriente hacer uso del hormigón lejos de donde se encuentran los áridos, ubicados siempre muy cerca de los caminos de acceso.
- Para dar solución a estos casos, UMACON, S.A. dispone de un tipo de hormigonera que se monta directamente en los tres puntos del elevador de un tractor, siendo transportada por él y movida por su toma de fuerza. Esto permite efectuar la mezcla al mismo tiempo que el tractor se desplaza.
- También puede trabajar sobre el suelo, montando las ruedas y pata delantera de que va equipada y empleando la toma de fuerza de cualquier motocultor. Estas grandes ventajas van unidas a las cualidades de solidez y facilidad para el transporte manual que caracteriza a las demás hormigoneras basculantes de nuestra fabricación.

- In rural environments, it is common to have to complete jobs in places without electrical power or with an extremely unreliable supply. This means that machinery must be fitted with expensive combustion engines which are only rarely suitable for other uses.
- Aware of this problem UMACON, S.A. offers a concrete mixer that can be set up directly on the three elevation points of a tractor and which is transported by the tractor and driven by its power takeoff, meaning that mixing can be done while the tractor is on the move. It can also operate on the ground, fitting the wheels and front stand which it is equipped, using the power takeoff from any agricultural drive unit.
- These major benefits go hand in hand with the sturdiness and ease of manual transport which are features of our other tip concrete mixers. Assembly and removal of the wheels and front stand is extremely simple. Set up the tractor, without wheels or front stand, it can be moved over the most difficult terrain. It can be operated on the ground, run by any agricultural drive. Bearing-mounted. All components are carefully machined.

- Dans le milieu rural, il faut souvent terminer les travaux dans les lieux où on ne dispose pas d'énergie électrique et où on se trouve devant des installations précaires. De ce fait, il reste la solution d'équiper les bétonnières de moteur thermique à essence ou diesel, dont le coût reste élevé et qui ne peuvent être utilisées que dans des rares occasions pour d'autres usages.
- UMACON, conscient de ce problème vous offre un modèle de bétonnière qui se monte directement aux 3 points de fixation des tracteurs prévus pour les outils agricoles. Le système d'entraînement de la cuve peut fonctionner en même temps que le tracteur se déplace, permettant le mélange pendant le transport, avec la possibilité de moter les roues et le support sans difficulté, tout en gardant l'entraînement de la cuve par la prise de force du tracteur ou motoculteur.
- Ces avantages importants sont liés aux qualités de solidité de nos bétonnières et de facilité de transport qui en font les caractéristiques principales de cette fabrication. Le système de raccordement est particulièrement soigné et équipé de roulements à billes.



Montaje sobre rodamientos, mecanización esmerada de todos sus elementos. Todos los mecanismos importantes están herméticamente cerrados y exentos de mantenimiento.

Bearing-mounted. All components are carefully mechanised. All mechanisms hermetically sealed and maintenance free.

Montage sur roulements. Mécanisation soignée de tous ses éléments. Tous les mécanismes sont hermétiquement protégés et exempts d'entretien.

DISTRIBUIDOR



ÚTILES Y MÁQUINAS PARA LA CONSTRUCCIÓN, S.A.

...Trabaja duro

Características técnicas Technical specifications Caractéristiques techniques	UTRAC-160	UTRAC-220
Capacidad de cuba litros Drum capacity, L. Capacité de cuve, L.	221	300
Capacidad 0/60 litros Mixing capacity, L. Capacité utile, L.	160	220
Rendimiento horario, m ³ /h. Output, m ³ /h. Rendement horaire, m ³ /h.	4	5,5
Peso máquina, Kg. Weight, Kg. Poids machine, Kg.	150	180
Volumen, m ³ . Volume, m ³ . Volume, m ³ .	2,00	2,49